



市區更新基金
Urban Renewal Fund

市區更新文物保育及地區活化資助計劃
第五期資助申請簡介會

作為 2011 年 2 月公布的《市區重建策略》其中一個重要部份，「市區更新信託基金」的一項重點工作就是資助市區更新範圍內的文物保育及地區活化項目。市區更新基金作為信託基金的受託管理人，負責執行「市區更新文物保育及地區活化資助計劃」(本資助計劃)，以提供財務資助，支持由社區人士提出的市區更新保育及活化計劃。

本資助計劃於 2019 年 12 月 19 日開始接受第五期資助申請，截止日期為 2020 年 5 月 8 日。我們誠意邀請 貴機構出席本資助計劃的資助申請簡介會，詳情如下：

簡介會(一) 日期 : 2020 年 1 月 14 日(星期二)
 時間 : 下午 2 時 45 分(2 時 30 分開始登記)
 地點 : 九龍旺角奶路臣街 38 號 3 樓香港遊樂場協會禮堂

簡介會(二) 日期 : 2020 年 1 月 17 日(星期五)
 時間 : 下午 2 時 45 分(2 時 30 分開始登記)
 地點 : 香港皇后大道中 99 號中環中心地下
 H6 CONET 多用途活動室 (A,C,D 房)

兩次簡介會均會介紹本資助計劃的申請程序、撥款機制及評審準則，**當中更會邀請獲第三、四期資助機構分享其受資助計劃。**

有興趣出席的機構，煩請填妥回條並於 2020 年 1 月 10 日或之前以電郵：
urfunds@urfund.org.hk，或傳真(3426 4643)交回本基金。敬希踴躍出席！

簡介會以廣東話進行。

如有任何疑問，請致電 3752 2723 與本基金秘書處聯絡。謝謝。

主席

倪錫欽(教授)

2019 年 12 月

回條
Reply Slip

受文者 To : 市區更新基金 Urban Renewal Fund
電郵 Email : urfunds@urfund.org.hk
傳真號碼 Fax No. : 3426 4643

請於 2020 年 1 月 10 日或之前交回此回條。 查詢請電：3752 2723
Please return this reply slip on or before 10 January 2020. Enquiries : 3752 2723

誠邀出席市區更新文物保育及地區活化資助計劃第五期資助申請簡介會
Invitation to the Briefing Sessions for the Fifth Round Applications for the
Urban Renewal Heritage Preservation and District Revitalisation Funding Scheme

本機構將出席：
Our organisation will attend:

(請於合適之□內加上✓)
(Please fill ✓ in the appropriate □)

- | | |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> 簡介會 (一)
2020 年 1 月 14 日 (星期二) | Briefing Session (1)
14 January 2020 (Tuesday) |
| 下午 2 時 45 分
(於下午 2 時 30 分開始登記) | 2:45pm
(Registration starts at 2:30pm) |
| 九龍旺角奶路臣街 38 號 3 樓
香港遊樂場協會禮堂 | Grand Hall, Hong Kong Playground Association,
3/F, 38 Nelson Street, Mongkok, Kowloon |
| <input type="checkbox"/> 簡介會 (二)
2020 年 1 月 17 日 (星期五) | Briefing Session (2)
17 January 2020 (Friday) |
| 下午 2 時 45 分
(於下午 2 時 30 分開始登記) | 2:45pm
(Registration starts at 2:30pm) |
| 香港皇后大道中 99 號中環中心地下
H6 CONET 多用途活動室 (A,C,D 房) | Multi-Function Rooms (A,C,D) H6 CONET,
G/F, The Center, 99 Queen's Road Central, Hong Kong |

姓名 (中文) Name in Chinese	姓名 (英文) Name in English	職位 Post Title

聯絡人 Contact Person : _____
電話 Telephone No. : _____
電郵 Email : _____
機構 Organisation : _____
日期 Date : _____

備註 Remarks:

座位將以先到先得辦法安排，成功預留座位將不會另行通知確認。
Seats will be reserved on a first-come-first-served basis. No confirmation will be made to successful seat reservation.

簡介會以廣東話進行。
Briefing Sessions are conducted in Cantonese.



市區更新基金
Urban Renewal Fund

市區更新文物保育及地區活化資助計劃
第五期資助申請簡介會 及
資助計劃機構分享

程序表

日期 : 2020 年 1 月 14 日 (星期二)

時間 : 14:30

地點 : 九龍旺角奶路臣街 38 號 3 樓
香港遊樂場協會禮堂

14:30 登記入座

14:45 簡介市區更新文物保育及地區活化資助計劃
及第五期資助申請

黃錦文先生
市區更新基金行政總裁

資助計劃機構分享

生命工場

《「小店見學」新一代傳統技藝師傅培育及社區
活化計劃》

香港藝術中心

《北角有樂》



市區更新基金
Urban Renewal Fund

香港聖公會福利協會
《躍變·龍城》九龍城主題步行徑

(註:另有以下機構將於 1 月 17 日的簡介會
分享:

- 香港聖公會麥理浩夫人中心《小區濃情-葵涌
多元文化社區活化計畫 III》
- 蒲窩青少年中心《復刻南區計劃》)

答問時間

* 簡介會以廣東話進行



市區更新基金
Urban Renewal Fund

市區更新文物保育及地區活化資助計劃
第五期資助申請簡介會 及
資助計劃機構分享

程序表

日期 : 2020 年 1 月 17 日 (星期五)

時間 : 14:30

地點 : 香港皇后大道中 99 號中環中心地下
H6 CONET
多用途活動室 (A,C,D 房)

14:30 登記入座

14:45 簡介市區更新文物保育及地區活化資助計劃
及第五期資助申請

黃錦文先生

市區更新基金行政總裁

資助計劃機構分享

蒲窩青少年中心

《復刻南區計劃》



市區更新基金
Urban Renewal Fund

香港聖公會麥理浩夫人中心
《「小區濃情-葵涌多元文化社區活化計畫 III」》

香港聖公會福利協會
《躍變·龍城》九龍城主題步行徑

答問時間

*簡介會以廣東話進行